



*Funérailles d'État
de l'honorable*

*State Funeral of
the Honourable*

Ed Broadbent

C.P., C.C.

P.C., C.C.

le 28 janvier 2024

January 28, 2024

Centre Carleton Dominion-Chalmers
Ottawa, Ontario

Carleton Dominion-Chalmers Centre
Ottawa, Ontario





1936-2024

« Nous savons qu'il est souhaitable et possible de créer un Canada où les citoyens s'impliquent davantage, un Canada où nous considérons nos voisins non pas comme des compétiteurs mais comme des amis un Canada plus sain et plus heureux à tous les égards. Notre tâche consiste à démontrer, de toutes les manières imaginables, qu'avec plus d'égalité, ce Canada est possible. »

Ed Broadbent, Ottawa, novembre 2009

"We know it's desirable and possible to create a Canada with more involvement by our citizens, a Canada where we see our neighbours, not as competitors but as friends, a Canada that is healthier and happier in every respect. Our task is to demonstrate in every conceivable way, that with more equality this Canada is possible."

Ed Broadbent, Ottawa, November 2009



DÉROULEMENT DE LA CÉRÉMONIE

ORDER OF CEREMONY

PRÉLUDES

PRELUDES

Songs of the Birds (Chants des oiseaux)
Pablo Casals

Songs of the Birds
Pablo Casals

Wir eilen mit schwachen
Johann Sebastian Bach

Wir eilen mit schwachen
Johann Sebastian Bach

Rise Up, My Love
(*Lève-toi, mon amour*)
Healey Willan

Rise Up, My Love
Healey Willan

I Was Glad (J'étais heureux)
Hubert Parry

I Was Glad
Hubert Parry

The Ways of Zion Do Mourn
(*Les chemins de Sion sont en deuil*)
George Frideric Handel

The Ways of Zion Do Mourn
George Frideric Handel

Jesu, Joy of Man's Desiring
(*Jésus que ma joie demeure*)
Johann Sebastian Bach

Jesu, Joy of Man's Desiring
Johann Sebastian Bach

Daniel Taylor, O.C.
Chef d'orchestre et contre-ténor

Daniel Taylor, O.C.
Conductor and Countertenor

Julian Armour
Violoncellist

Julian Armour
Cellist

Matthew Larkin
Organiste

Matthew Larkin
Organist

Membres de l'orchestre du
Centre national des Arts

Members of the National
Arts Centre Orchestra

Chœur du *Theatre of Early Music*

Choir of the Theatre of Early Music

PRIÈRE D'HONNEUR ANISHINAABE

ANISHINAABE PRAYER OF HONOUR

Ainée Claudette Commanda
Aînée algonquine

Elder Claudette Commanda
Algonquin Elder



MOT DE BIENVENUE

Maître de cérémonie

Jen Hassum

Directrice générale de
l'Institut Broadbent

WORDS OF WELCOME

Master of Ceremonies

Jen Hassum

Executive Director of the
Broadbent Institute

ALLOCUTION

Jagmeet Singh, député
Chef du Nouveau Parti
démocratique du Canada

ADDRESS

Jagmeet Singh, M.P.
Leader of the New Democratic
Party of Canada

ALLOCUTION

Brian Topp
Président du conseil
d'administration de
l'Institut Broadbent

ADDRESS

Brian Topp
Chair of the Board
of the Broadbent Institute

ALLOCUTION

L'honorable Wab Kinew
Premier ministre du Manitoba

ADDRESS

The Honourable Wab Kinew
Premier of Manitoba

PERFORMANCE

Un bel dì

Giacomo Puccini

Dinuk Wijeratne
Chef d'orchestre

Andriana Chuchman
Soprano

Matthew Larkin
Organiste

Membres de l'orchestre du
Centre national des Arts

PERFORMANCE

Un bel dì

Giacomo Puccini

Dinuk Wijeratne
Conductor

Andriana Chuchman
Soprano

Matthew Larkin
Organist

Members of the National
Arts Centre Orchestra



ALLOCUTION

Diana Bronson
Amie en ancienne collègue à
Droits et démocratie (Canada)

ADDRESS

Diana Bronson
Friend and former colleague
at Rights and Democracy (Canada)

ALLOCUTION

Luke Savage et Jonathan Sas
Co-auteurs *Seeking Social Democracy:
Seven Decades in the Fight for Equality*

ADDRESS

Luke Savage and Jonathan Sas
Co-Authors *Seeking Social Democracy:
Seven Decades in the Fight for Equality*

VIDÉO HOMMAGE

VIDEO TRIBUTE

RÉFLECTION

Frances Abele, O.C.

REFLECTION

Frances Abele, O.C.



HYMNE

Jérusalem

Hubert Parry

Daniel Taylor, O.C.

Chef de chœur

Matthew Larkin

Organiste

Chœur du *Theatre of Early Music*

*(Le public est encouragé à participer.
Les paroles sont une traduction libre
et l'hymne sera chanté en anglais.)*

Dans les temps anciens, ces pieds ont-ils
Foulé les montagnes verdoyantes
de l'Angleterre?

Et le saint agneau de Dieu a-t-il été

Vu sur les pâturages agréables
de l'Angleterre?

Et le visage divin a-t-il

Brillé sur nos collines ennuagées?

Et Jérusalem a-t-elle été bâtie ici

Parmi ces moulins sombres
et sataniques?

Apportez-moi mon arc d'or flamboyant;

Apportez-moi mes flèches de désir;

Apportez-moi ma lance; Ô ciel dégagé!

Apportez-moi mon chariot de feu!

Je ne cesserai jamais mon
combat intérieur,

Et jamais mon épée ne reposera
dans ma main,

Jusqu'à ce que nous ayons bâti Jérusalem

Sur les terres vertes et agréables
d'Angleterre.

HYMN

Jerusalem

Hubert Parry

Daniel Taylor, O.C.

Conductor

Matthew Larkin

Organist

Choir of the Theatre of Early Music

*(Audience is encouraged to participate.
The hymn will be sung in English.)*

And did those feet in ancient time
Walk upon England's
mountains green?

And was the holy Lamb of God

On England's pleasant pastures seen?

And did the Countenance Divine

Shine forth upon our clouded hills?

And was Jerusalem builded here

Among these dark Satanic mills?

Bring me my bow of burning gold:

Bring me my arrows of desire:

Bring me my Spear; O clouds unfold!

Bring me my Chariot of fire!

I will not cease from mental fight,

Nor shall my sword sleep in my hand

Till we have built Jerusalem

In England's green and pleasant land.



MOMENT DE SILENCE

MOMENT OF SILENCE

HYMNE NATIONAL

NATIONAL ANTHEM

Daniel Taylor, O.C.
Chef d'orchestre et chef de chœur

Daniel Taylor, O.C.
Conductor

Chœur du *Theatre of Early Music*

Choir of the Theatre of Early Music

Membres de l'orchestre du
Centre national des Arts

Members of the National
Arts Centre Orchestra

O Canada!
Our home and native land!
True patriot love in all of us command.
Car ton bras sait porter l'épée,
Il sait porter la croix!
Ton histoire est une épopée
Des plus brillants exploits.
God keep our land glorious and free!
O Canada, we stand on guard for thee.
O Canada, we stand on guard for thee.

MOTS DE LA FIN

CLOSING REMARKS

POSTLUDE

POSTLUDE

Fugue en mi bémol majeur 'St. Anne'
Johann Sebastian Bach

Fugue in E-flat Major 'St. Anne'
Johann Sebastian Bach

Matthew Larkin
Organiste

Matthew Larkin
Organist



L'honorable

Ed Broadbent, C.P., C.C.

21 mars 1936 – 11 janvier 2024

Défenseur infatigable des Canadiens ordinaires et des institutions démocratiques, Ed Broadbent s'est consacré à l'amélioration de la vie de tous les Canadiens. Tout au long de ses 24 ans en politique et 7 décennies de carrière, il s'est battu pour la justice et l'égalité, réalisant de grandes avancées dans la promotion des droits des personnes défavorisées. Plusieurs se souviendront de lui comme d'un grand penseur, dont la gentillesse, le charisme et le sens de l'humour ont su rassembler les Canadiens.

Son dévouement à la vie publique laisse un héritage durable, ayant fait progresser le Canada vers une société plus juste et plus inclusive.

The Honourable

Ed Broadbent, P.C., C.C.

March 21, 1936 – January 11, 2024

A champion for ordinary Canadians and tireless advocate for democratic institutions, Ed Broadbent was devoted to improving the lives of all Canadians. Throughout his 24 years in politics and his seven-decade career, Broadbent fought for justice and equality, making great strides in the advancement of the rights of disadvantaged persons. Broadbent will be remembered as a great thinker whose kindness, charisma and sense of humour could bring Canadians together.

His devotion to public life leaves behind a lasting legacy, moving Canada towards a more just and inclusive society.



À PROPOS DU CENTRE CARLETON DOMINION-CHALMERS

Le Centre Carleton Dominion-Chalmers (CCDC) est le centre des arts, des spectacles et d'apprentissage de l'Université de Carleton. Le CCDC a pour mission de fournir un environnement accueillant, professionnel et sûr afin de favoriser une programmation multigénérationnelle, diversifiée et inclusive.

Le CCDC est situé dans le quartier Ottawa-Centre, ancienne circonscription et résidence d'Ed Broadbent.s

ABOUT CARLETON DOMINION-CHALMERS CENTRE

Carleton Dominion-Chalmers Centre (CDCC) is Carleton University's Arts, Performance and Learning Centre. CDCC is dedicated to providing a welcoming, professional and safe environment to foster programming that is multigenerational, diverse, and inclusive.

The CDCC is located in the Centretown area of Ottawa, former riding and neighbourhood of Ed Broadbent.

REMERCIEMENTS

L'Institut Broadbent
L'Équipe du Centre Carleton
Dominion-Chalmers
Centre des bénévoles
de Patrimoine canadien
Pages de la Chambre des communes

ACKNOWLEDGEMENTS

The Broadbent Institute
Carleton Dominion-
Chalmers Centre Staff
Canadian Heritage
Volunteer Centre
House of Commons pages



Canada 